

# TEST REPORT

**Product Name** : Professional Thermal Imager  
**Model Number** : UTi165K, UTi165B, UTi85K, UTi220K,  
UTi260K, ZK-178K, UTi120B, UTi220B,  
UTi260B, UTi220A PRO, UTi690B, UTi260A

**Prepared for** : UNI-TREND TECHNOLOGY (CHINA) CO.,LTD.  
**Address** : No 6, Gong Ye Bei 1 st Road, Songshan Lake National  
High-Tech Industrial Development Zone, Dongguan City,  
Guangdong Province, China.

**Prepared by** : EMTEK(DONGGUAN) CO., LTD.  
**Address** : -1&2/F.,Building 2,Zone A,Zhongda Marine Biotechnology  
Research and Development Base,N.9,Xincheng  
Avenue,Songshanhu High-technology Industrial  
Development Zone, Dongguan, Guangdong, China

**Tel** : +86-769-22807078  
**Fax** : +86-769-22807079

**Report Number** : EDG2205310081E00101RM7  
**Date(s) of Tests** : March 17, 2020 to March 20, 2020  
**Date of issue** : June 07, 2022



## TABLE OF CONTENTS

<b>1. DESCRIPTION OF STANDARDS AND RESULTS</b>	<b>6</b>
<b>2. GENERAL INFORMATION</b>	<b>8</b>
2.1 Description of Device (EUT)	8
2.2 Description of Test Facility	9
2.3 Measurement Uncertainty	9
2.4 Description of Support Device	9
<b>3. MEASURING DEVICES AND TEST EQUIPMENT</b>	<b>10</b>
3.1 For Power Line Conducted Emission	10
3.2 For Radiated Emission Measurement	10
3.3 For Harmonic / Flicker Measurement	10
3.4 For Electrostatic Discharge Test	10
3.5 For RF Strength Susceptibility Test	11
3.6 For Electrical Fast Transient/Burst, Surge, Voltage Dips and Interruptions Test	11
3.7 For Injected Currents Susceptibility Test	11
<b>4. POWER LINE CONDUCTED MEASUREMENT</b>	<b>12</b>
4.1 Block Diagram of Test Setup	12
4.2 Conducted Power Line Emission Measurement Standard and Limits	12
4.3 EUT Configuration on Measurement	12
4.4 Operating Condition of EUT	13
4.5 Test Procedure	13
4.6 Measurement Results	13
<b>5. RADIATED EMISSION MEASUREMENT</b>	<b>16</b>
5.1 Block Diagram of Test	16
5.2 Measuring Standard	16
5.3 Radiated Emission Limits	17
5.4 EUT Configuration on Test	17
5.5 Operating Condition of EUT	17
5.6 Test Procedure	17
5.7 Test Results	17
<b>6. HARMONIC CURRENT MEASUREMENT</b>	<b>20</b>
6.1 Block Diagram of Test Setup	20
6.2 Measuring Standard	20
6.3 Operating Condition of EUT	20
6.4 Test Results	20
<b>7. VOLTAGE FLUCTUATIONS &amp; FLICKER MEASUREMENT</b>	<b>21</b>
7.1 Block Diagram of Test Setup	21
7.2 Measuring Standard	21
7.3 Operating Condition of EUT	21
7.4 Test Results	21
8.1 Block Diagram of Test Setup	23
8.2 Test Standard	23

8.3 Severity Levels and Performance Criterion .....	24
8.4 EUT Configuration .....	24
8.5 Operating Condition of EUT .....	24
8.6 Test Procedure .....	25
8.7 Test Results .....	25
<b>9. RF FIELD STRENGTH SUSCEPTIBILITY TEST .....</b>	<b>27</b>
9.1 Block Diagram of Test Setup .....	27
9.2 Test Standard .....	27
9.3 Severity Levels and Performance Criterion .....	28
9.4 EUT Configuration .....	28
9.5 Operating Condition of EUT .....	28
9.6 Test Procedure .....	28
<b>10. ELECTRICAL FAST TRANSIENT/BURST TEST .....</b>	<b>30</b>
10.1 Block Diagram of Test Setup .....	30
10.2 Test Standard .....	30
10.3 Severity Levels and Performance Criterion .....	31
10.4 EUT Configuration .....	31
10.5 Operating Condition of EUT .....	31
10.6 Test Procedure .....	32
10.7 Test Results .....	32
<b>11. SURGE IMMUNITY TEST .....</b>	<b>34</b>
11.1 Block Diagram of Test Setup .....	34
11.2 Test Standard .....	34
11.3 Severity Levels and Performance Criterion .....	35
11.4 EUT Configuration .....	35
11.5 Operating Condition of EUT .....	35
11.6 Test Procedure .....	35
11.7 Test Results .....	35
<b>12. INJECTED CURRENTS SUSCEPTIBILITY TEST .....</b>	<b>37</b>
12.1 Block Diagram of Test Setup .....	37
12.2 Test Standard .....	37
12.3 Severity Levels and Performance Criterion .....	38
12.4 EUT Configuration .....	38
12.5 Operating Condition of EUT .....	38
12.6 Test Procedure .....	38
12.7 Test Results .....	38
<b>13. VOLTAGE DIPS AND INTERRUPTIONS TEST .....</b>	<b>40</b>
13.1 Block Diagram of Test Setup .....	40
13.2 Test Standard .....	40
13.3 Severity Levels and Performance Criterion .....	41
13.4 EUT Configuration .....	41
13.5 Operating Condition of EUT .....	41
13.6 Test Procedure .....	41
13.7 Test Results .....	41

**14. PHOTOGRAPH ..... 43**

- 14.1 Photo of Conducted Emission Measurement ..... 43
- 14.2 Photo of Radiation Emission Measurement ..... 43
- 14.3 Photo of Harmonic / Flicker Measurement ..... 44
- 14.4 Photo of Electrostatic Discharge Test ..... 44
- 14.5 Photo of RF Field Strength susceptibility Test ..... 45
- 14.6 Photo of Electrical Fast Transient /Burst Test ..... 45
- 14.7 Photo of Surge Immunity Test ..... 46
- 14.8 Photo of Injected Currents Susceptibility Test ..... 46
- 14.9 Photo of Voltage Dips and Interruption Immunity Test ..... 47



## TEST REPORT DESCRIPTION

Applicant : UNI-TREND TECHNOLOGY (CHINA) CO.,LTD.  
Manufacturer : UNI-TREND TECHNOLOGY (CHINA) CO.,LTD.  
EUT : Professional Thermal Imager  
Model No. : UTi165K, UTi165B, UTi85K, UTi220K, UTi260K, ZK-178K,  
UTi120B, UTi220B, UTi260B, UTi220A PRO, UTi690B, UTi260A  
Rating : DC 5V from adapter  
DC 3.6V from Li-ion battery

### Measurement Procedure Used:

EN 61326-1: 2013

EN 61326-2-3:2013

EN IEC 61000-3-2: 2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A2:2021

(IEC 61000-4-2: 2008, IEC 61000-4-3:2020, IEC 61000-4-4: 2012,  
IEC 61000-4-5: 2014+AMD1:2017, IEC 61000-4-6:2013/COR1:2015, IEC 61000-4-11: 2020)

The device described above is tested by EMTEK(DONGGUAN) CO., LTD. and EMTEK(SHENZHEN) CO., LTD. to determine the maximum emission levels emanating from the device and the severe levels of the device can endure and its performance criterion. The measurement results are contained in this test report and EMTEK(DONGGUAN) CO., LTD. is assumed full responsibility for the accuracy and completeness of these measurements. Also, this report shows that the EUT to be technically compliant with the EN 61326-1, EN 61326-2-3, EN IEC 61000-3-2 and EN 61000-3-3 requirements.

This report applies to above tested sample only and shall not be reproduced in part without written approval of EMTEK(DONGGUAN) CO., LTD.

Date of Test : March 17, 2020 to March 20, 2020



Prepared by : Galen Xiao / Editor



Reviewer : Tim Dong / Supervisor



Approved & Authorized Signer : Sam Lv / Manager

## Modified Information

Version	Summary	Revision Date	Report No.
	Original Report	March 20, 2020	ED191204008E
M1	Update the EUT number	March 17, 2020	ED191204008E-1
M2	Update the EUT number	April 08, 2020	ED191204008E-2
M3	Update the EUT number and photos	April 26, 2020	ED191204008E-3
M4	Update the EUT number	May 26, 2020	ED191204008E-4
M5	Update the EUT number	August 22, 2020	ED191204008E-5
M6	Update the model number	June 19, 2021	ED200317031E-6
M7	Add the model number	June 07, 2022	EDG2205310081E00101RM7

## 1. DESCRIPTION OF STANDARDS AND RESULTS

EMISSION			
Description of Test Item	Standard	Limits	Results
Conducted Disturbance at Mains Terminals	EN 61326-1: 2013	Class B	Pass
Radiated Disturbance	EN 61326-1: 2013	Class B	Pass
Harmonic Current Emissions	EN IEC 61000-3-2: 2019+A1:2021	--	N/A
Voltage Fluctuation and Flicker	EN 61000-3-3:2013+A2:2021	Clause 5	Pass
IMMUNITY			
Description of Test Item	Basic Standard	Performance Criteria	Results
Electrostatic Discharge (ESD)	IEC 61000-4-2: 2008	B	Pass
Radio-Frequency, Continuous Radiated Disturbance	IEC 61000-4-3: 2006 +A1: 2007+A2: 2010	A	Pass
EFT/B Immunity	IEC 61000-4-4: 2012	B	Pass
Surge Immunity	IEC 61000-4-5: 2014+AMD1:2017	B	Pass
Conducted RF Immunity	IEC 61000-4-6:2013/COR1:2015	A	Pass
Power Frequency Magnetic Field	IEC 61000-4-8: 2009	--	N/A
Voltage Dips, >95% Reduction	IEC 61000-4-11: 2020	B	Pass
Voltage Dips, 30% Reduction		C	Pass
Voltage Interruptions		C	Pass
Note: N/A is an abbreviation for Not Applicable.			

## 2. GENERAL INFORMATION

### 2.1 Description of Device (EUT)

EUT	: Professional Thermal Imager
Model Number	: UTi165K, UTi165B, UTi85K, UTi220K, UTi260K, ZK-178K, UTi120B, UTi220B, UTi260B, UTi220A PRO, UTi690B, UTi260A (Note: These models are similar except software, so UTi165K was selected for full testing)
Trade Mark	: UNI-T, ZKTeco
Power Supply for Test	: DC 5V from power supply DC 3.6V from battery
Operating Mode	: On, Charging, Data Transfer
Applicant	: UNI-TREND TECHNOLOGY (CHINA) CO.,LTD.
Address	: No 6, Gong Ye Bei 1 st Road, Songshan Lake National High-Tech Industrial Development Zone, Dongguan City, Guangdong Province, China.
Manufacturer	: UNI-TREND TECHNOLOGY (CHINA) CO.,LTD.
Address	: No 6, Gong Ye Bei 1 st Road, Songshan Lake National High-Tech Industrial Development Zone, Dongguan City, Guangdong Province, China.
Factory	: UNI-TREND TECHNOLOGY (CHINA) CO.,LTD.
Address	: No 6, Gong Ye Bei 1 st Road, Songshan Lake National High-Tech Industrial Development Zone, Dongguan City, Guangdong Province, China.
Date of sample receiver	: March 17, 2020
Date of Test	: March 17, 2020 to March 20, 2020



## 2.2 Description of Test Facility

### Site Description

EMC Lab : Accredited by CNAS, 2020.08.27  
The certificate is valid until 2024.07.05  
The Laboratory has been assessed and proved to be in compliance with CNAS/CL01:2018  
The Certificate Registration Number is L3150

Name of Firm : EMTEK(DONGGUAN) CO., LTD.  
Site Location : -1&2/F.,Building 2,Zone A,Zhongda Marine Biotechnology Research and Development Base,N.9,Xincheng Avenue,Songshanhu High-technology Industrial Development Zone, Dongguan, Guangdong, China

## 2.3 Measurement Uncertainty

Test Item	Uncertainty
Conducted Emission Uncertainty	: 2.42dB
Radiated Emission Uncertainty (3m Chamber)	: 3.32dB (30M~1GHz Polarize: H) 3.24dB (30M~1GHz Polarize: V)
Uncertainty for Flicker test	: 0.07%
Uncertainty for Harmonic test	: 1.8%
Uncertainty for C/S Test	: 1.45(Using CDN Test) 2.37(Using EM Clamp Test)
Uncertainty for R/S Test	: 2.10dB(80MHz-200MHz) 1.76dB(200MHz-1000MHz)
Uncertainty for test site temperature and humidity	: 0.6°C 4%

## 2.4 Description of Support Device

Adapter : Model : YSV6-0501000  
Input: AC 100-240V, 50/60Hz  
Output: DC 5V, 1000mA

### 3. MEASURING DEVICES AND TEST EQUIPMENT

#### 3.1 For Power Line Conducted Emission

Item	Equipment	Manufacturer	Model No.	Serial No.	Last Cal.	Cal. Interval
1.	Test Receiver	Rohde&Schwarz	ESCI	100137	May 23, 2019	1 Year
2.	L.I.S.N.	Rohde&Schwarz	ENV216	101209	May 23, 2019	1 Year
3.	RF Switching Unit	CDS	RSU-M2	38401	May 23, 2019	1 Year
4	Artificial Mains Network	Schwarzbeck	NNLK-8121-641	8121-641	May 23, 2019	1 Year

#### 3.2 For Radiated Emission Measurement

Item	Equipment	Manufacturer	Model No.	Serial No.	Last Cal.	Cal. Interval
1.	EMI Test Receiver	Rohde & Schwarz	ESCI	101415	May 23, 2019	1 Year
2.	Bilog Antenna	Schwarzbeck	VULB9163	9163-143	May 23, 2019	1 Year
3.	Power Amplifier	HP	8447F	EED184	May 23, 2019	1 Year
4.	Cable	N/A	CBL-26	N/A	May 23, 2019	1 Year
5.	Cable	N/A	CBL-26	N/A	May 23, 2019	1 Year
6.	Cable	N/A	CBL-26	N/A	May 23, 2019	1 Year
7.	Signal Analyzer	R&S	FSV30	103040	May 23, 2019	1 Year
8.	Horn Antenna	Schwarzbeck	BBHA9120D	9120D-1272	May 23, 2019	1 Year
9.	Power Amplifier	LUNAR EM	LNA1G18-40	J101000000 81	May 23, 2019	1 Year
10.	Cable	H+S	RG 233/U	525178	May 23, 2019	1 Year
11.	Cable	H+S	RG 233/U	528948 WP	May 23, 2019	1 Year
12.	Cable	H+S	RG 233/U	525179	May 23, 2019	1 Year

#### 3.3 For Harmonic / Flicker Measurement

Item	Equipment	Manufacturer	Model No.	Serial No.	Last Cal.	Cal. Interval
1.	Power Frequency Test System	TESEQ	5001IX-CT S-400-SC H	1805A03008	May 23, 2019	1 Year
2.	AC Frequency Conversion Power	TESEQ	100-CTS-2 30-TSQ	1804A03259	May 23, 2019	1 Year
3.	PC	LENOVO	T2900D	SS12485803	May 23, 2019	1 Year

#### 3.4 For Electrostatic Discharge Test

Item	Equipment	Manufacturer	Model No.	Serial No.	Last Cal.	Cal. Interval
1.	ESD Tester	TESEQ	NSG437	409	May 23, 2019	1 Year

### 3.5 For RF Strength Susceptibility Test

Item	Equipment	Manufacturer	Model No.	Serial No.	Last Cal.	Cal. Interval
1.	Signal Generator	Agilent	N5181A	MY50145187	May 23, 2019	1 Year
2.	RF Power Meter.	BOONTON	4232A	10539	May 23, 2019	1 Year
3.	50ohm Diode Power Sensor	BOONTON	51011EMC	34236/34238	May 23, 2019	1 Year
4.	Field Strength Meter	DARE	RSS1006A	10I00037SO22	May 23, 2019	1 Year
5.	50ohm Diode Power Sensor	BOONTON	51011EMC	36164	May 23, 2019	1 Year
6.	Power Amplifier	MILMEGA	80RF1000-175	1059345	May 23, 2019	1 Year
7.	Power Amplifier	MILMEGA	AS0102-55	1018770	May 23, 2019	1 Year
8.	Power Amplifier	MILMEGA	AS1860-50	1059346	May 23, 2019	1 Year
9.	Log.-Per. Antenna	Schwarzbeck	VULP 9118E	811	May 23, 2019	1 Year
10.	Broad-Band Horn Antenna	Schwarzbeck	STLP 9149	9149-227	May 23, 2019	1 Year
11.	Multi-function interface system	DARE	CTR1009B	12I00250SNO 72	N/A	N/A
12.	Automatic switch group	DARE	RSW1004A	N/A	N/A	N/A

### 3.6 For Electrical Fast Transient/Burst, Surge, Voltage Dips and Interruptions Test

Item	Equipment	Manufacturer	Model No.	Serial No.	Last Cal.	Cal. Interval
1.	Three-in-one tester	HTEC	HCOMPACT1	190305	May 23, 2019	1 Year
2	Dips module	HTEC	HV1P16T	190302	May 23, 2019	1 Year

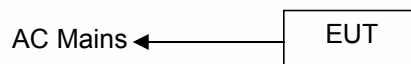
### 3.7 For Injected Currents Susceptibility Test

Item	Equipment	Manufacturer	Model No.	Serial No.	Last Cal.	Cal. Interval
1.	Simulator	EM TEST	CWS500C	0900-12	May 23, 2019	1Year
2.	CDN	EM TEST	CDN-M2	5100100100	May 23, 2019	1 Year
3.	CDN	EM TEST	CDN-M3	0900-11	May 23, 2019	1 Year
4.	Injection Clamp	EM TEST	F-2031-23MM	368	May 23, 2019	1 Year
5.	Attenuator	EM TEST	ATT6	0010222A	May 23, 2019	1 Year

## 4. POWER LINE CONDUCTED MEASUREMENT

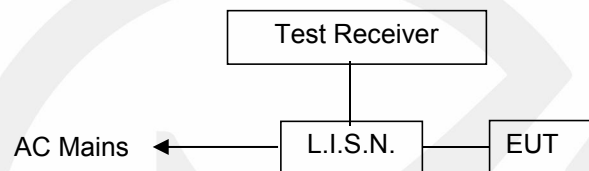
### 4.1 Block Diagram of Test Setup

#### 4.1.1 Block diagram of connection between the EUT and simulators



(EUT: Professional Thermal Imager)

#### 4.1.2 Block diagram of test setup



(EUT: Professional Thermal Imager)

### 4.2 Conducted Power Line Emission Measurement Standard and Limits

#### 4.2.1 Standard: EN 61326-1: 2013

#### 4.2.2 Limits

Frequency	At mains terminals (dB $\mu$ V)	
	Quasi-peak Level	Average Level
150KHz ~ 0.5MHz	66 ~ 56*	56 ~ 46*
0.5MHz ~ 5MHz	56	46
5.0MHz ~ 30MHz	60	50

1. At the transition frequency the lower limit applies.
2. \* decreasing linearly with logarithm of the frequency.

### 4.3 EUT Configuration on Measurement

The configuration of the EUT is same as Section 4.1.

## 4.4 Operating Condition of EUT

- 4.4.1 Setup the EUT as shown in Section 4.1.
- 4.4.2 Turn on the power of all equipments.
- 4.4.3 Let the EUT work in measuring mode (Charging) and measure it.

## 4.5 Test Procedure

The EUT is put on the table which is 0.8 meter high above the ground and connected to the AC mains through a Line Impedance Stabilization Network (L.I.S.N.). This provided a 50ohm coupling impedance for the tested equipments. Both sides of AC line are checked to find out the maximum conducted emission according to the EN 61326 regulations during conducted emission measurement. And the voltage probe had been used for the load terminals measurement according to the EN 61326 standard.

The bandwidth of the test receiver (ESCI) is set at 200Hz in 9K~150KHz range and 9KHz in 150K~30MHz range.

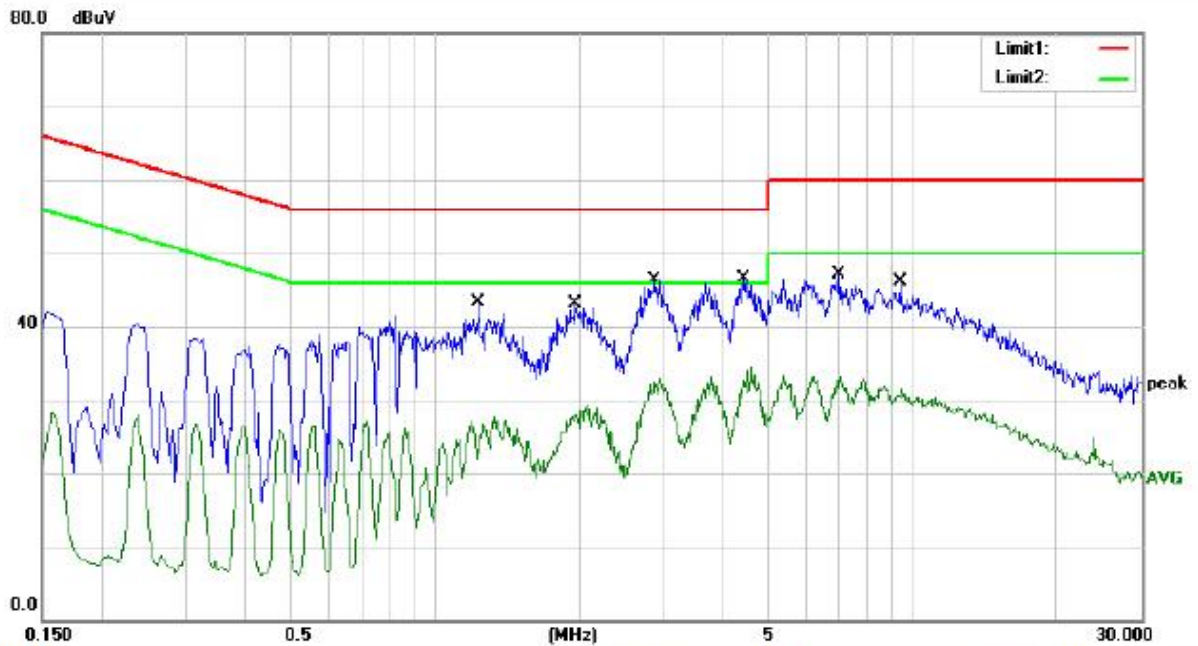
The frequency range from 150KHz to 30MHz is checked.

## 4.6 Measurement Results

**PASS.**

The frequency range from 150KHz to 30MHz is investigated.

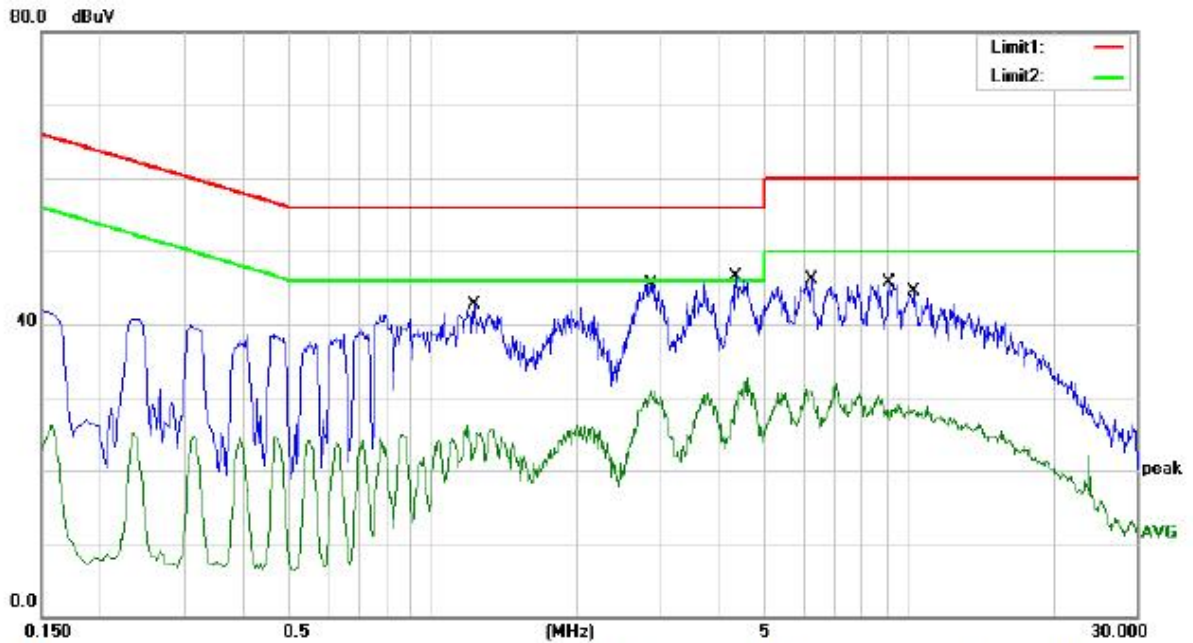
The test data are attached in the following pages.



Site site #1 Phase: **L1** Temperature: 25  
 Limit: (CE)EN61326-1\_QP Power: AC 230V/50Hz Humidity: 55 %  
 Mode: Charging  
 Note:

No.	Mk.	Freq.	Reading Level	Correct Factor	Measurement	Limit	Over	Detector	Comment
		MHz	dBuV	dB	dBuV	dBuV	dB		
1		1.2340	33.51	9.84	43.35	56.00	-12.65	QP	
2		1.2340	17.77	9.84	27.61	46.00	-18.39	AVG	
3		1.9660	33.33	9.84	43.17	56.00	-12.83	QP	
4		1.9660	19.49	9.84	29.33	46.00	-16.67	AVG	
5		2.8820	36.41	9.85	46.26	56.00	-9.74	QP	
6		2.8820	23.10	9.85	32.95	46.00	-13.05	AVG	
7	*	4.4260	36.69	9.85	46.54	56.00	-9.46	QP	
8		4.4260	24.56	9.85	34.41	46.00	-11.59	AVG	
9		6.9900	37.28	9.90	47.18	60.00	-12.82	QP	
10		6.9900	23.15	9.90	33.05	50.00	-16.95	AVG	
11		9.3980	36.24	9.96	46.20	60.00	-13.80	QP	
12		9.3980	22.00	9.96	31.96	50.00	-18.04	AVG	

\*:Maximum data x:Over limit !:over margin Comment: Factor build in receiver. Operator: HU



Site site #1 Phase: **N** Temperature: 25  
 Limit: (CE)EN61326-1\_QP Power: AC 230V/50Hz Humidity: 55 %  
 Mode: Charging  
 Note:

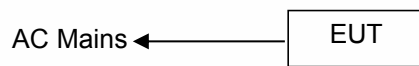
No.	Mk.	Freq. MHz	Reading Level dBuV	Correct Factor dB	Measure- ment dBuV	Limit dBuV	Over dB	Detector	Comment
1		1.2180	32.95	9.84	42.79	56.00	-13.21	QP	
2		1.2180	16.26	9.84	26.10	46.00	-19.90	AVG	
3		2.8620	35.57	9.85	45.42	56.00	-10.58	QP	
4		2.8620	21.06	9.85	30.91	46.00	-15.09	AVG	
5	*	4.3260	36.72	9.85	46.57	56.00	-9.43	QP	
6		4.3260	22.79	9.85	32.64	46.00	-13.36	AVG	
7		6.2380	36.30	9.88	46.18	60.00	-13.82	QP	
8		6.2380	21.16	9.88	31.04	50.00	-18.96	AVG	
9		9.0620	35.79	9.96	45.75	60.00	-14.25	QP	
10		9.0620	20.40	9.96	30.36	50.00	-19.64	AVG	
11		10.2820	34.48	9.99	44.47	60.00	-15.53	QP	
12		10.2820	18.61	9.99	28.60	50.00	-21.40	AVG	

\*:Maximum data x:Over limit !:over margin Comment: Factor build in receiver. Operator: HU

## 5. RADIATED EMISSION MEASUREMENT

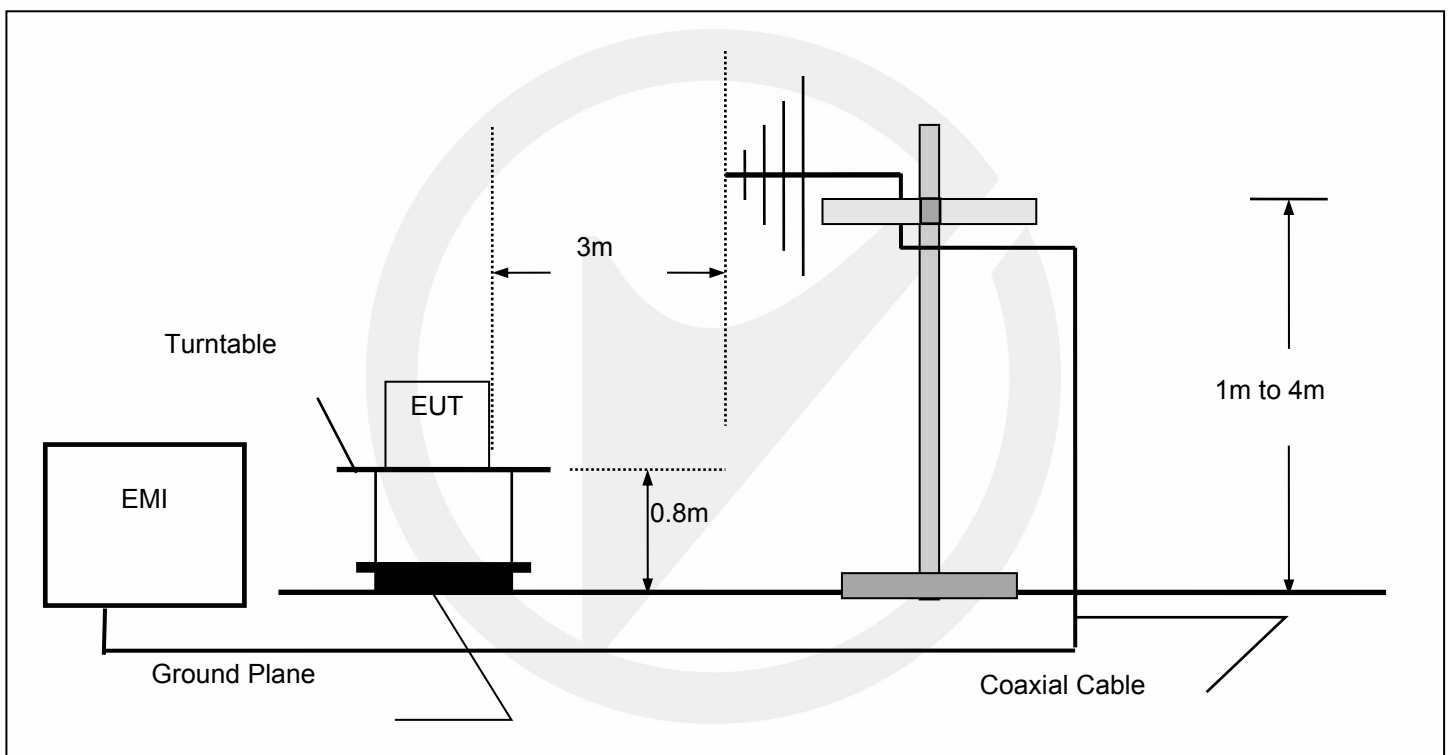
### 5.1 Block Diagram of Test

#### 5.1.1 Block diagram of connection between the EUT and simulators



(EUT: Professional Thermal Imager)

#### 5.1.2 Block diagram of test setup (In chamber)



(EUT: Professional Thermal Imager)

### 5.2 Measuring Standard

EN 61326-1: 2013



### 5.3 Radiated Emission Limits

All emanations from a device or system, including any network of conductors and apparatus connected thereto, shall not exceed the level of field strengths specified below:  
Limits 1 GHz

FREQUENCY (MHz)	DISTANCE (Meters)	FIELD STRENGTHS LIMIT (dB $\mu$ V/m)
30 ~ 230	3	40
230 ~ 1000	3	47

- Note: (1) The smaller limit shall apply at the combination point between two frequency bands.  
(2) Distance refers to the distance in meters between the measuring instrument antenna and the closed point of any part of the EUT.

### 5.4 EUT Configuration on Test

The EN 61326 regulations test method must be used to find the maximum emission during radiated emission measurement.

EUT : Professional Thermal Imager  
Model Number : UTi165K

### 5.5 Operating Condition of EUT

5.5.1 Turn on the power.

5.5.2 Let the EUT work in test mode (Charging, ON ) and measure it.

### 5.6 Test Procedure

The EUT is placed on a turn table which is 0.8 meter high above the ground. The turn table can rotate 360 degrees to determine the position of the maximum emission level. The EUT is set 3 meters away from the receiving antenna which is mounted on a antenna tower. The antenna can be moved up and down from 1 to 4 meters to find out the maximum emission level. Bilog antenna (calibrated by Dipole Antenna) is used as a receiving antenna. Both horizontal and vertical polarizations of the antenna are set on test.

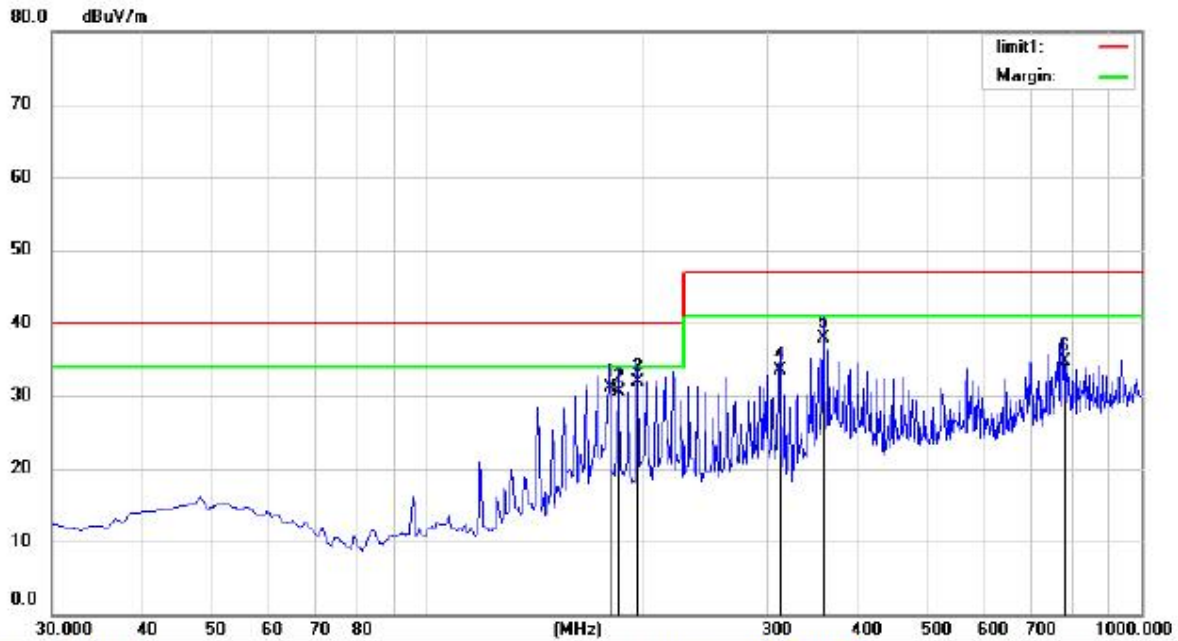
The bandwidth of the Receiver (ESCI) is set at 120kHz.

### 5.7 Test Results

**PASS.**

The frequency range from 30MHz to 1000MHz is investigated.

The test data are listed in the following pages.

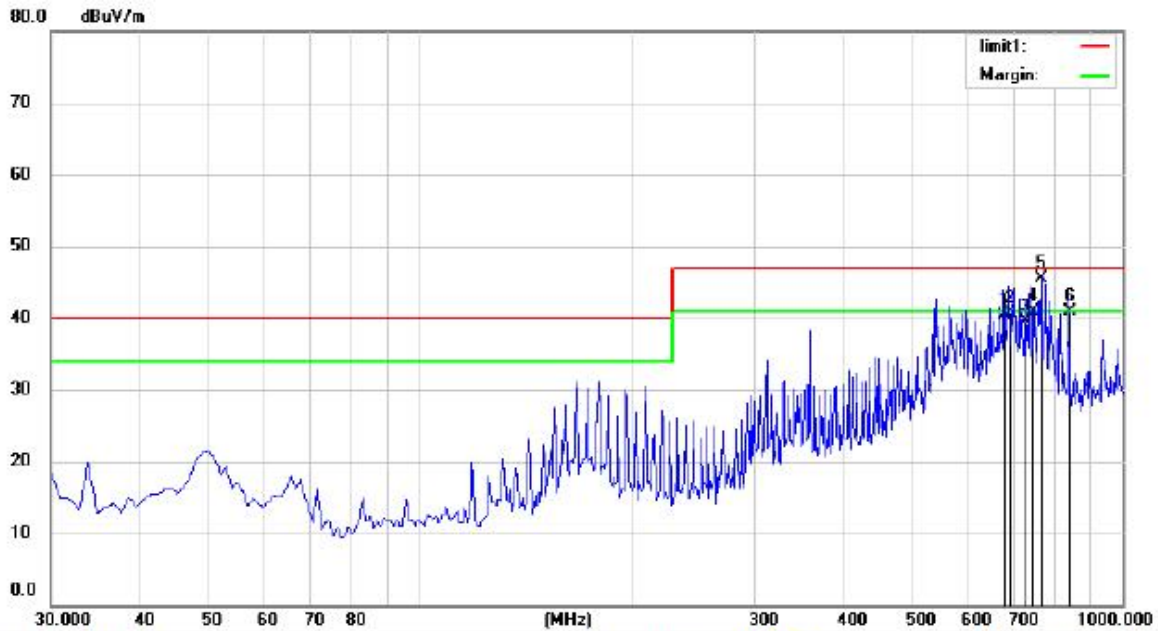


Site Chamber #1 Polarization: *Horizontal* Temperature: 26  
 Limit: (RE)EN61326-1 3m Power: DC 3.6V Humidity: 55 %  
 Mode: ON  
 Note:

No.	Mk.	Freq.	Reading Level	Correct Factor	Measurement	Limit	Over	Antenna Height	Table Degree	
		MHz	dBuV	dB	dBuV/m	dBuV/m	dB	cm	degree	Comment
1		180.3500	50.50	-19.39	31.11	40.00	-8.89	QP		
2		186.1700	49.30	-18.79	30.51	40.00	-9.49	QP		
3	*	197.8100	49.30	-17.46	31.84	40.00	-8.16	QP		
4		312.2700	47.10	-13.69	33.41	47.00	-13.59	QP		
5		359.8000	50.10	-12.16	37.94	47.00	-9.06	QP		
6		780.7800	38.30	-3.53	34.77	47.00	-12.23	QP		

\*:Maximum data x:Over limit !:over margin

Operator: HUANG



Site Chamber #1 Polarization: **Vertical** Temperature: 26  
 Limit: (RE)EN61326-1 3m Power: DC 3.6V Humidity: 55 %  
 Mode: ON  
 Note:

No.	Mk.	Freq. MHz	Reading Level dBuV	Correct Factor dB	Measure- ment dBuV/m	Limit dBuV/m	Over dB	Antenna Height cm	Table Degree degree	Comment
1		678.9300	45.10	-4.71	40.39	47.00	-6.61	QP		
2		691.5400	45.20	-4.41	40.79	47.00	-6.21	QP		
3		727.4300	43.60	-4.01	39.59	47.00	-7.41	QP		
4		743.9200	44.60	-3.67	40.93	47.00	-6.07	QP		
5	*	768.1700	49.10	-3.54	45.56	47.00	-1.44	QP		
6		841.8900	43.90	-2.96	40.94	47.00	-6.06	QP		

\*:Maximum data    x:Over limit    !:over margin

Operator: HUANG

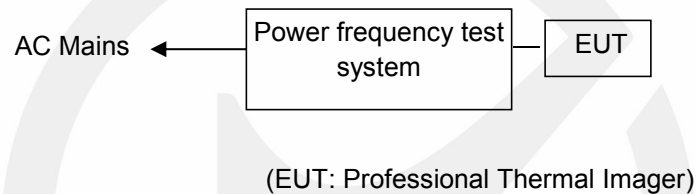
## 6. HARMONIC CURRENT MEASUREMENT

### 6.1 Block Diagram of Test Setup

#### 6.1.1 Block diagram of connection between the EUT and simulators



#### 6.1.2 Block Diagram of Harmonic Test Setup



### 6.2 Measuring Standard

EN IEC 61000-3-2: 2019+A1:2021 Class A Power ≤ 75W

### 6.3 Operating Condition of EUT

Same as Section 4.4 except that the test setup replaced by Section 6.1.

### 6.4 Test Results

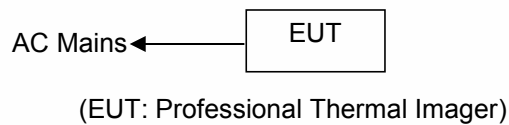
**Not Applicable.**

Because power of EUT is less than 75W, according to standard EN61000-3-2, Harmonics Current is not required.

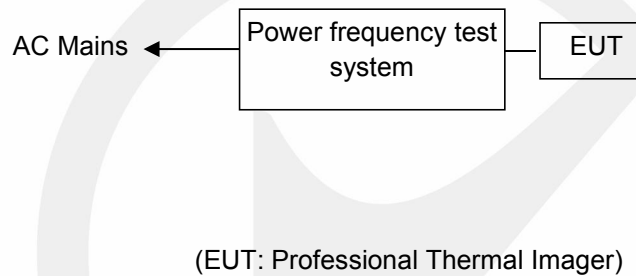
## 7. VOLTAGE FLUCTUATIONS & FLICKER MEASUREMENT

### 7.1 Block Diagram of Test Setup

#### 7.1.1 Block diagram of connection between the EUT and simulators



#### 7.1.2 Block Diagram of Flicker Test Setup



### 7.2 Measuring Standard

EN 61000-3-3:2013+A2:2021

### 7.3 Operating Condition of EUT

Same as Section 4.4 except that the test setup replaced by Section 7.1.

### 7.4 Test Results

**Pass.**

Please refer to the following pages.

## Flicker Test Summary per EN/IEC61000-3-3 Ed. 3.0 (2013) (Run time)

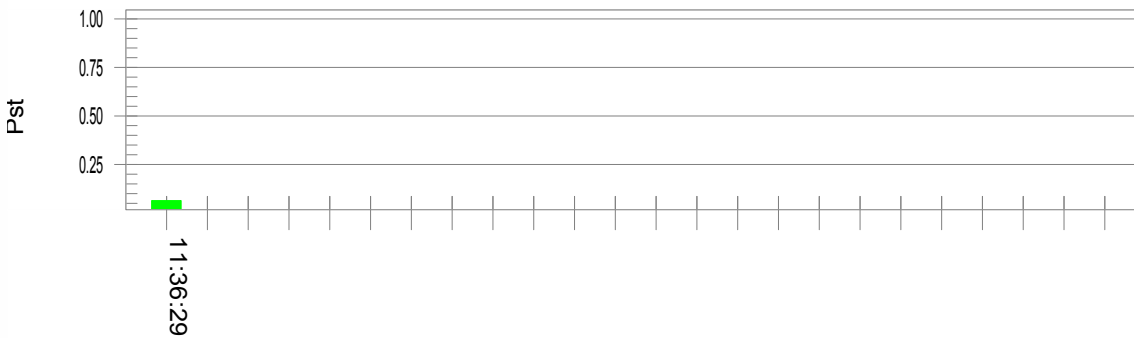
EUT: UTi165K	Tested by: Lian
Test category: dt,dmax,dc and Pst (European limits)	Test Margin: 100
Test date: 2020-3-20	Start time: 11:26:08
Test duration (min): 10	End time: 11:36:35
Comment: Charging	Data file name: F-000414.cts_data
Customer: Customer information	

Test Result: Pass

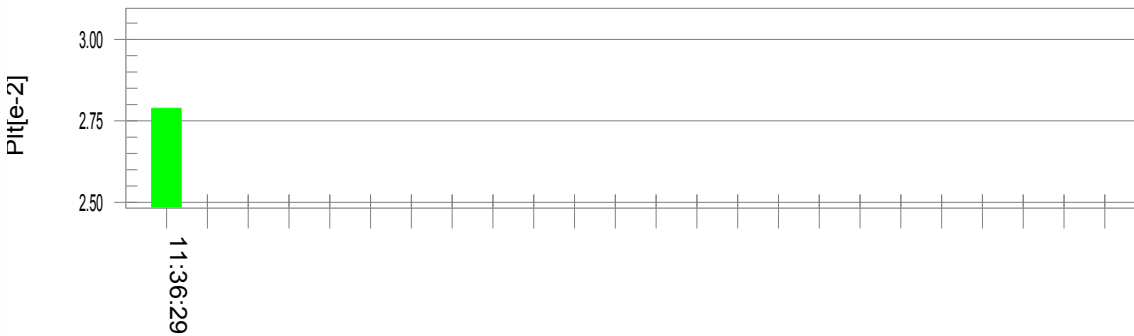
Status: Test Completed

### Pst<sub>i</sub> and limit line

### European Limits



### Plt and limit line



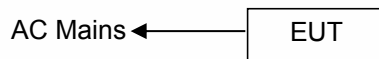
### Parameter values recorded during the test:

Vrms at the end of test (Volt):	229.80		
T-max (mS):	0	Test limit (mS):	500.0 Pass
Highest dc (%):	0.00	Test limit (%):	3.30 Pass
Highest dmax (%):	0.00	Test limit (%):	4.00 Pass
Highest Pst (10 min. period):	0.064	Test limit:	1.000 Pass

## 8. Electrostatic Discharge TEST

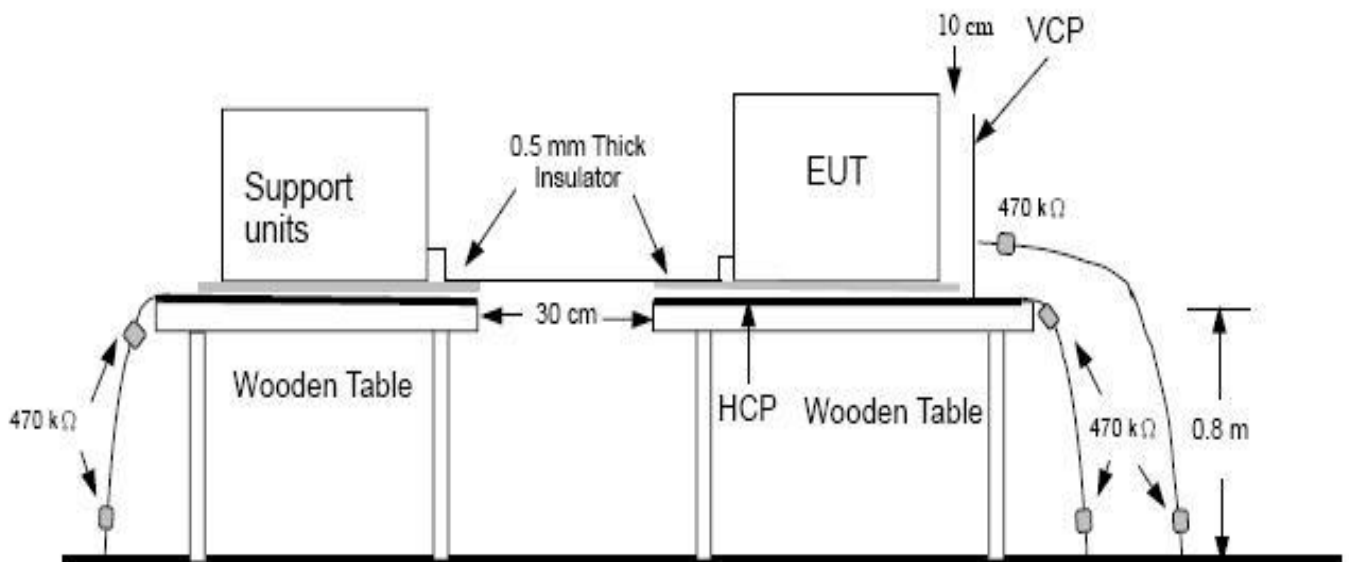
### 8.1 Block Diagram of Test Setup

#### 8.1.1 Block diagram of connection between the EUT and simulators



(EUT: Professional Thermal Imager)

#### 8.1.2 Block Diagram of ESD Test Setup



### Ground Reference Plane

(EUT: Professional Thermal Imager)

### 8.2 Test Standard

EN 61326-1: 2013

(IEC 61000-4-2: 2008 (Severity Level: 2 /Contact Discharge: ±4KV

Severity Level: 3 / Air Discharge: ±8KV))

### 8.3 Severity Levels and Performance Criterion

#### 8.3.1 Severity level

Level	Test Voltage Contact Discharge (KV)	Test Voltage Air Discharge (KV)
1.	±2	±2
2.	±4	±4
3.	±6	±8
4.	±8	±15
X	Special	Special

#### 8.3.2 Performance criterion: **B**

### 8.4 EUT Configuration

The configuration of EUT is listed in Section 8.1

### 8.5 Operating Condition of EUT

8.5.1 Setup the EUT as shown in Section 8.1.

8.5.2 Turn on the power of all equipments.

8.5.3 Let the EUT work in test mode (Charging, ON) and measure it.



## 8.6 Test Procedure

### 8.6.1 Air Discharge:

This test is done on a non-conductive surface. The round discharge tip of the discharge electrode shall be approached as fast as possible to touch the EUT. After each discharge, the discharge electrode shall be removed from the EUT. The generator is then re-triggered for a new single discharge and repeated 25 times for each pre-selected test point. This procedure shall be repeated until all the air discharge completed.

### 8.6.2 Contact Discharge:

All the procedure shall be same as Section 8.6.1. except that the tip of the discharge electrode shall touch the EUT before the discharge switch is operated.

### 8.6.3 Indirect discharge for horizontal coupling plane:

At least 20 single discharges shall be applied to the horizontal coupling plane, at points on each side of the EUT. The discharge electrode positions vertically at a distance of 0.1m from the EUT and with the discharge electrode touching the coupling plane.

### 8.6.4 Indirect discharge for vertical coupling plane:

At least 20 single discharge shall be applied to the center of one vertical edge of the coupling plane. The coupling plane, of dimensions 0.5m X 0.5m, is placed parallel to, and positioned at a distance of 0.1m from the EUT. Discharges shall be applied to the coupling plane, with this plane in sufficient different positions that the four faces of the EUT are completely illuminated.

## 8.7 Test Results

**PASS.**

Please refer to the following page.

## Electrostatic Discharge Test Results

EMTEK(DONGGUAN) CO., LTD.

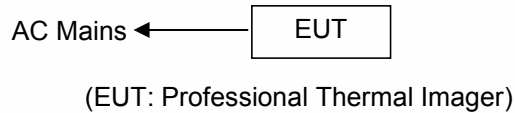
Applicant : UNI-TREND TECHNOLOGY (CHINA) CO.,LTD. <hr/> EUT : Professional Thermal Imager <hr/> M/N : UTi165K <hr/> Power Supply : DC 5V from power supply, DC 3.6V <hr/> Test Mode : Charging, ON	Test Date : March 20, 2020 <hr/> Temperature : 24°C <hr/> Humidity : 53% <hr/> Test Engineer: Ccyf <hr/> Criterion : B	
Air Discharge: ±2, 4, 8KV Contact Discharge: ±2, 4KV # For each point positive 10 times and negative 10 times		
Location	Kind A-Air Discharge C-Contact Discharge	Result
VCP	C	PASS
HCP	C	PASS
Enclosure	A	PASS
Gap	A	PASS
Metal	C	PASS
Note: No observable change.		

Discharge should be considered on Contact and Air and Horizontal Coupling Plane (HCP) and Vertical Coupling Plane (VCP).

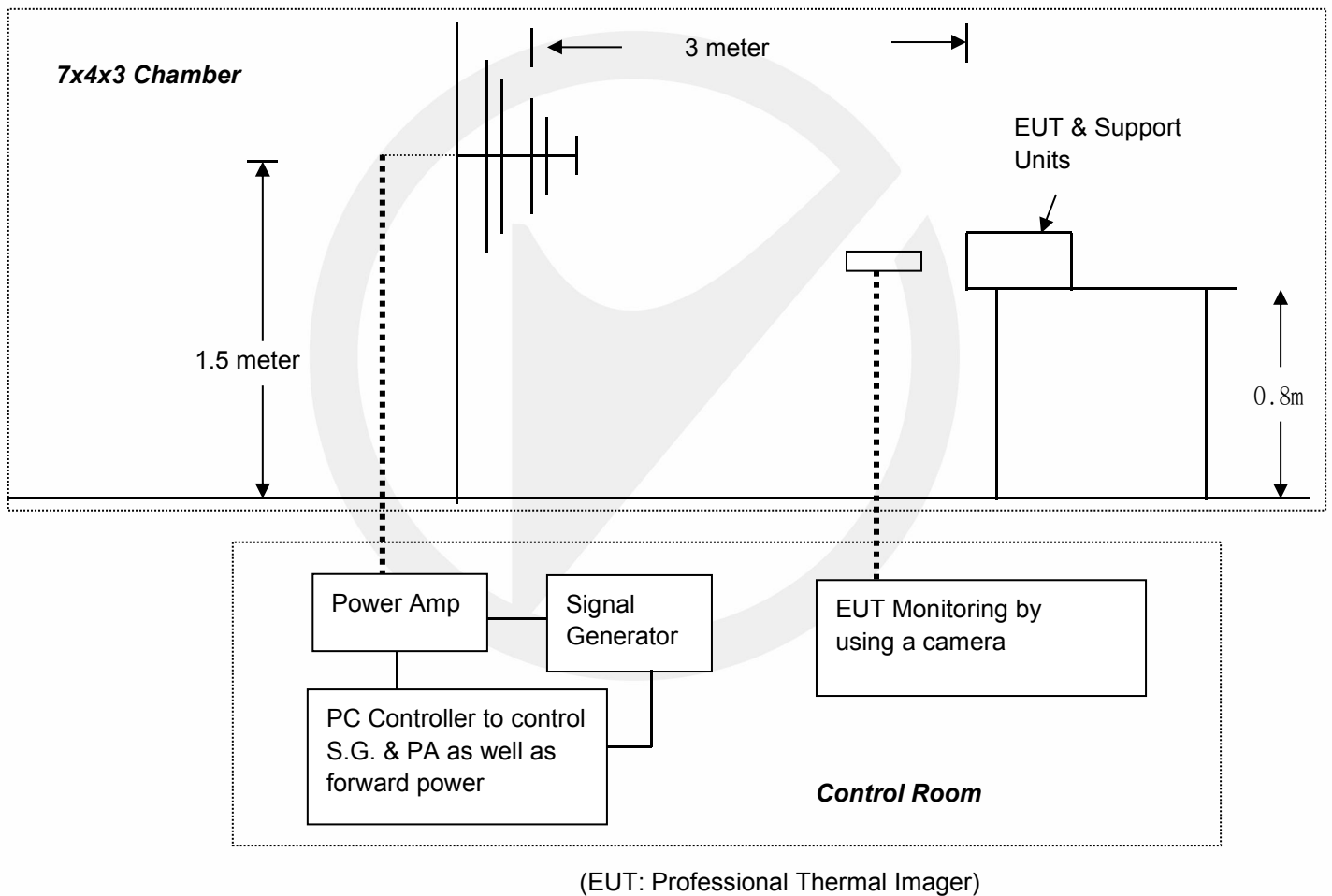
## 9. RF FIELD STRENGTH SUSCEPTIBILITY TEST

### 9.1 Block Diagram of Test Setup

#### 9.1.1 Block diagram of connection between the EUT and simulators



#### 9.1.2 Block diagram of R/S test set up



### 9.2 Test Standard

EN 61326-1: 2013  
(IEC 61000-4-3:2020 (Severity Level 2, 3V / m))

### 9.3 Severity Levels and Performance Criterion

#### 9.3.1 Severity level

Level	Field Strength V/m
1.	1
2.	3
3.	10
X	Special

#### 9.3.2 Performance criterion: **A**

### 9.4 EUT Configuration

The configurations of EUT are listed in Section 9.1.

### 9.5 Operating Condition of EUT

9.5.1 Setup the EUT as shown in Section 9.1.

9.5.2 Turn on the power of all equipments.

9.5.3 Let the EUT work in test mode (Charging, ON) and measure it.

### 9.6 Test Procedure

The EUT and its simulators are placed on a turn table which is 0.8 meter above ground. EUT is set 3 meter away from the transmitting antenna which is mounted on an antenna tower. Both horizontal and vertical polarizations of the antenna are set on test. Each of the four sides of EUT must be faced this transmitting antenna and measured individually. In order to judge the EUT performance, a CCD camera is used to monitor EUT screen. All the scanning conditions are as follows:

Condition of Test	Remarks
1. Fielded Strength	1 V/m (Severity Level 1), 3 V/m (Severity Level 2)
2. Radiated Signal	Unmodulated
3. Scanning Frequency	80 - 2700 MHz
4. Dwell time of radiated	0.0015 decade/s
5. Waiting Time	1 Sec.

### 9.7 Test Results

PASS.

These test result outsourced to EMTEK(SHENZHEN) CO., LTD.

Please refer to the following page.

## RF Field Strength Susceptibility Test Results

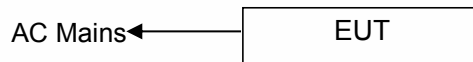
EMTEK(SHENZHEN) CO., LTD

Applicant: <u>UNI-TREND TECHNOLOGY (CHINA) CO.,LTD.</u>	Test Date : <u>March 20, 2020</u>	
EUT : <u>Professional Thermal Imager</u>	Temperature : <u>24°C</u>	
M/N : <u>UTi165K</u>	Humidity : <u>53%</u>	
Field Strength: <u>3 V/m,1 V/m</u>	Criterion: <u>A</u>	
Power Supply: <u>DC 5V from power supply, DC 3.6V</u>		
Frequency Range: <u>80 - 1000MHz, 1400-2000, 2000-2700MHz</u>		
Test Engineer: <u>Tom</u>		
Modulation: <input checked="" type="checkbox"/> AM <input type="checkbox"/> Pulse <input type="checkbox"/> none 1 KHz 80%		
Test Mode : <u>Charging, ON(Data transfer)</u>		
Frequency Range : 80 - 1000MHz, 1400-2700 MHz for 3V/m,		
Steps	1 %	
	Horizontal	Vertical
Front	PASS	PASS
Right	PASS	PASS
Rear	PASS	PASS
Left	PASS	PASS
<p>Test Equipment :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Signal Generator : N5181A (Agilent)</li> <li>2. Power Amplifier : 80RF1000-175 (MILMEGA)&amp; AS0102-55 (MILMEGA)&amp; AS1860-50 (MILMEGA)</li> <li>3. Log.-Per. Antenna: VULP 9118E(SCHWARZBECK)</li> <li>4. Broad-Band Horn Antenna: STLP 9149 (SCHWARZBECK)</li> <li>5. RF Professional Thermal Imager. Dual Channel : 4232A (BOONTON)</li> <li>6. Field Strength Meter: RSS1006A (DARE)</li> </ol>		
<p>Note: No observable change.</p>		

## 10. ELECTRICAL FAST TRANSIENT/BURST TEST

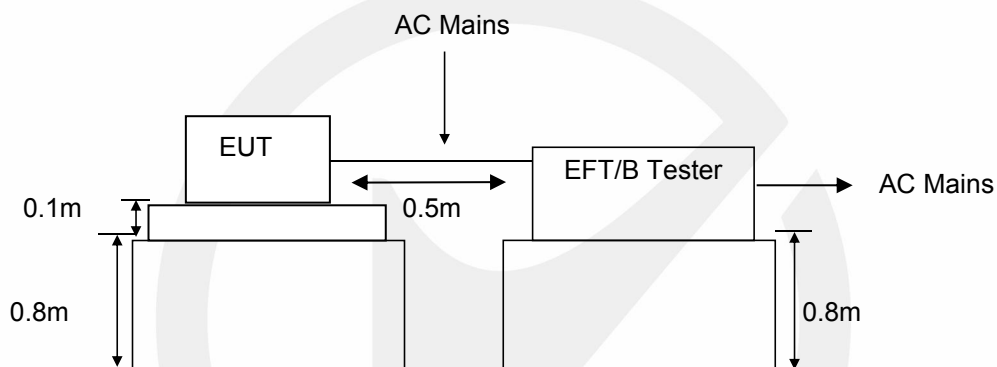
### 10.1 Block Diagram of Test Setup

#### 10.1.1 Block Diagram of connection between the EUT and simulators



(EUT: Professional Thermal Imager)

#### 10.1.2 Block Diagram of EFT Test Setup



(EUT: Professional Thermal Imager)

### 10.2 Test Standard

EN 61326-1: 2013

(IEC 61000-4-4: 2012, Severity Level, Level 2: 1KV)

## 10.3 Severity Levels and Performance Criterion

### 10.3.1 Severity level

Open circuit output test voltage and repetition rate of the impulses				
Level	On power port, PE		On I/O (Input/Output) Signal data and control ports	
	Voltage peak KV	Repetition rate KHz	Voltage peak KV	Repetition rate KHz
1.	0.5 KV	5 or 100	0.25 KV	5 or 100
2.	1 KV	5 or 100	0.5 KV	5 or 100
3.	2 KV	5 or 100	1 KV	5 or 100
4.	4 KV	5 or 100	2 KV	5 or 100
X	Special	Special	Special	Special

NOTE 1 Use of 5 KHz repetition rates is traditional; however, 100 KHz is closer to reality. Product committees should determine which frequencies are relevant for specific products or product types.

NOTE 2 With some products, there may be no clear distinction, between power ports and I/O ports, in which case it is up to product committees to make this determination for test purposes.

“X” is an open level. The level has to be specified in the dedicated equipment specification.

### 10.3.2 Performance criterion: B

## 10.4 EUT Configuration

The configurations of EUT are listed in Section 10.1.

## 10.5 Operating Condition of EUT

- 10.5.2 Setup the EUT as shown in Section 10.1.
- 10.5.3 Turn on the power of all equipments.
- 10.5.4 Let the EUT work in test mode (Charging) and measure it.

## 10.6 Test Procedure

The EUT is put on the table which is 0.8 meter high above the ground. This reference ground plane shall project beyond the EUT by at least 0.1m on all sides and the minimum distance between EUT and all other conductive structure, except the ground plane beneath the EUT, shall be more than 0.5m.

### 10.6.2 For input and output AC power ports:

The EUT is connected to the power mains by using a coupling device which couples the EFT interference signal to AC power lines. Both polarities of the test voltage should be applied during compliance test and the duration of the test is 2 mins.

### 10.6.3 For signal lines and control lines ports:

No I/O ports. It's unnecessary to test.

## 10.7 Test Results

**PASS.**

Please refer to the following page.



## Electrical Fast Transient/Burst Test Results

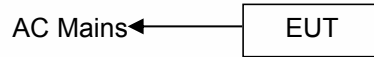
EMTEK(DONGGUAN) CO., LTD

Standard :	<input checked="" type="checkbox"/> IEC 61000-4-4 <input type="checkbox"/> EN 61000-4-4	Result : <input checked="" type="checkbox"/> PASS / <input type="checkbox"/> FAIL	
Applicant : <u>UNI-TREND TECHNOLOGY (CHINA) CO.,LTD.</u>			
EUT : <u>Professional Thermal Imager</u>			
M/N : <u>UTi165K</u>			
Input Voltage: <u>DC 5V from power supply</u>			
Criterion : <u>B</u>			
Ambient Condition : <u>21.2°C</u> <u>50% RH</u>			
Operation Mode : Charging			
Line : <input checked="" type="checkbox"/> AC Mains	Line : <input type="checkbox"/> Signal <input type="checkbox"/> I/O Cable		
Coupling : <input checked="" type="checkbox"/> Direct	Coupling : <input type="checkbox"/> Capacitive		
Test Time : 120s			
Line	Test Voltage	Result (+)	Result (-)
L	1KV	PASS	PASS
N	1KV	PASS	PASS
L、N	1KV	PASS	PASS
Note: No observable change.			

## 11. SURGE IMMUNITY TEST

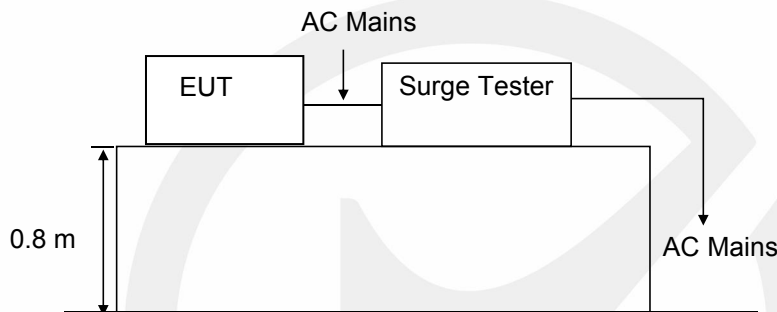
### 11.1 Block Diagram of Test Setup

#### 11.1.1 Block Diagram of the EUT



(EUT: Professional Thermal Imager)

#### 11.1.2 Surge Test Setup



(EUT: Professional Thermal Imager)

### 11.2 Test Standard

EN 61326-1: 2013

(IEC 61000-4-5: 2014+AMD1:2017, Severity Level: Line to Line: Level 2, 1.0KV)

### 11.3 Severity Levels and Performance Criterion

#### 11.3.1 Severity level

Severity Level	Open-Circuit Test Voltage KV
1	0.5
2	1.0
3	2.0
4	4.0
*	Special

#### 11.3.2 Performance criterion: **B**

### 11.4 EUT Configuration

The configurations of EUT are listed in Section 11.1.

### 11.5 Operating Condition of EUT

11.5.1 Setup the EUT as shown in Section 11.1.

11.5.2 Turn on the power of all equipments.

11.5.3 Let the EUT work in test mode (Charging) and measure it.

### 11.6 Test Procedure

- 1) Set up the EUT and test generator as shown on Section 11.1.2.
- 2) For line to line coupling mode, provide a 1.0KV, 1.2/50us voltage surge (at open-circuit condition) and 8/20us current surge to EUT selected points.
- 3) At least 5 positive and 5 negative (polarity) tests with a maximum 1/min repetition rate are conducted during test.
- 4) Different phase angles are done individually.
- 5) Record the EUT operating situation during compliance test and decide the EUT immunity criterion for above each test.

### 11.7 Test Results

**PASS.**

Please refer to the following page.

## Surge Immunity Test Results

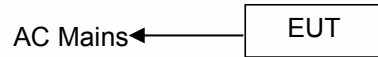
### EMTEK(DONGGUAN) CO., LTD.

Applicant : <u>UNI-TREND TECHNOLOGY (CHINA) CO.,LTD.</u>				Test Date : <u>March 20, 2020</u>	
EUT : <u>Professional Thermal Imager</u>				Temperature : <u>21.2°C</u>	
M/N : <u>UTi165K</u>				Humidity : <u>50%</u>	
Power Supply : <u>DC 5V from power supply</u>				Test Engineer : <u>Ccyf</u>	
Test Mode : <u>Charging</u>				Criterion : <u>B</u>	
Location	Polarity	Phase Angle	No of Pulse	Pulse Voltage (KV)	Result
L-N	±	0°	5	1.0	PASS
	±	90°	5	1.0	PASS
	±	180°	5	1.0	PASS
	±	270°	5	1.0	PASS
Note: No observable change.					

## 12. INJECTED CURRENTS SUSCEPTIBILITY TEST

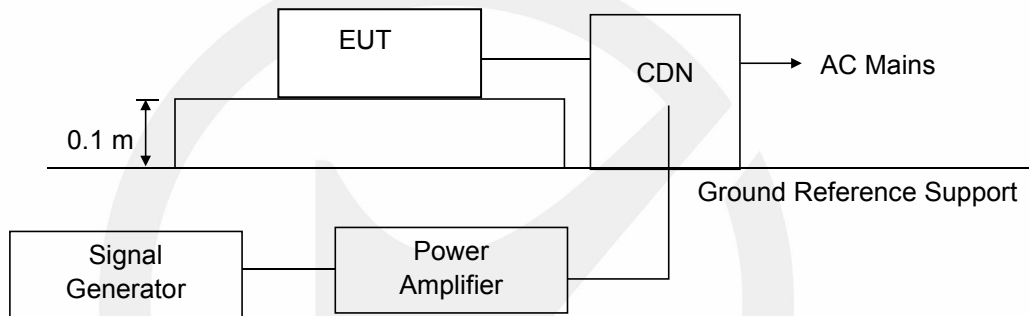
### 12.1 Block Diagram of Test Setup

#### 12.1.1 Block Diagram of the EUT



(EUT: Professional Thermal Imager)

#### Block Diagram of Test Setup



(EUT: Professional Thermal Imager)

### 12.2 Test Standard

EN 61326-1: 2013

(IEC 61000-4-6:2013/COR1:2015, Severity Level 2: 3V (rms), 0.15MHz ~ 80MHz)

## 12.3 Severity Levels and Performance Criterion

### 12.3.1 Severity level

Level	Field Strength V
1.	1
2.	3
3.	10
X	Special

### 12.3.2 Performance criterion: **A**

## 12.4 EUT Configuration

The configurations of EUT are listed in Section 12.1.

## 12.5 Operating Condition of EUT

12.5.2 Setup the EUT as shown in Section 12.1.

12.5.3 Turn on the power of all equipments.

12.5.4 Let the EUT work in test mode (Charging) and measure it.

## 12.6 Test Procedure

- 1) Set up the EUT, CDN and test generators as shown on Section 12.1.2.
- 2) Let the EUT work in test mode and measure it.
- 3) The EUT are placed on an insulating support 0.1m high above a ground reference plane. CDN (coupling and decoupling device) is placed on the ground plane about 0.3m from EUT. Cables between CDN and EUT are as short as possible, and their height above the ground reference plane shall be between 30 and 50 mm (where possible).
- 4) The disturbance signal described below is injected to EUT through CDN.
- 5) The EUT operates within its operational mode(s) under intended climatic conditions after power on.
- 6) The frequency range is swept from 150KHz to 80MHz using 3V signal level, and with the disturbance signal 80% amplitude modulated with a 1KHz sine wave.
- 7) The rate of sweep shall not exceed  $1.5 \times 10^{-3}$  decades/s. Where the frequency is swept incrementally, the step size shall not exceed 1% of the start and thereafter 1% of the preceding frequency value.
- 8) Recording the EUT operating situation during compliance testing and decide the EUT immunity criterion.

## 12.7 Test Results

**PASS.**

These test result outsourced to EMTEK(SHENZHEN) CO., LTD.

Please refer to the following page.

## Injected Currents Susceptibility Test Results

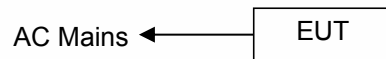
EMTEK(SHENZHEN) CO., LTD

Applicant : <u>UNI-TREND TECHNOLOGY (CHINA) CO.,LTD.</u>		Test Date : <u>March 20, 2020</u>		
EUT : <u>Professional Thermal Imager</u>		Temperature : <u>21.2°C</u>		
M/N : <u>UTi165K</u>		Humidity : <u>50%</u>		
Power Supply : <u>DC 5V from power supply</u>		Test Engineer : <u>Tom</u>		
Test Mode : <u>Charging</u>				
Frequency Range (MHz)	Injected Position	Strength	Criterion	Result
0.15 ~ 80	AC Mains	3V(rms)	A	PASS
Test Mode : _____				
Frequency Range (MHz)	Injected Position	Strength	Criterion	Result
Remark : 1. Modulation Signal:1KHz 80% AM Measurement Equipment : CDN : <input checked="" type="checkbox"/> CDN-M2 (SWITZERLAND EM TEST) <input type="checkbox"/> CDN-M3 (SWITZERLAND EM TEST)		Note: No observable change.		

## 13. VOLTAGE DIPS AND INTERRUPTIONS TEST

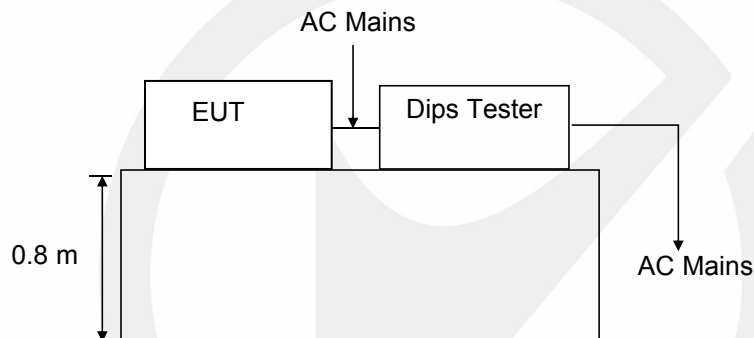
### 13.1 Block Diagram of Test Setup

#### 13.1.1 Block Diagram of the EUT



(EUT: Professional Thermal Imager)

#### 13.1.2 Dips Test Setup



(EUT: Professional Thermal Imager)

### 13.2 Test Standard

EN 61326-1: 2013  
(IEC 61000-4-11: 2020)



### 13.3 Severity Levels and Performance Criterion

#### 13.3.1 Severity level

Test Level %UT	Voltage dip and short interruptions %UT	Duration (in period)
0	100	0.5 1
40	60	5 10
70	30	25 50 *

#### 13.3.2 Performance criterion: **B, C**

### 13.4 EUT Configuration

The configurations of EUT are listed in Section 13.1.

### 13.5 Operating Condition of EUT

- 13.5.1 Setup the EUT as shown in Section 13.1.
- 13.5.2 Turn on the power of all equipments.
- 13.5.3 Let the EUT work in test mode (Charging) and measure it.

### 13.6 Test Procedure

- 1) Set up the EUT and test generator as shown on Section 13.1.2.
- 2) The interruption is introduced at selected phase angles with specified duration.
- 3) Record any degradation of performance.

### 13.7 Test Results

**PASS.**

Please refer to the following page.

## Voltage Dips And Interruptions Test Results

EMTEK(DONGGUAN) CO., LTD

Applicant : <u>UNI-TREND TECHNOLOGY (CHINA) CO.,LTD.</u> EUT : <u>Professional Thermal Imager</u> M/N : <u>UTi165K</u> Power Supply : <u>DC 5V from power supply</u>	Test Date : <u>March 20, 2020</u> Temperature : <u>21.2°C</u> Humidity : <u>47%</u> Test Engineer : <u>Ccyf</u>
---	--

Test Model : <u>Charging</u>				
Test Level % U <sub>T</sub>	Voltage Dips & Short Interruptions % U <sub>T</sub>	Duration (in period)	Criterion <input type="checkbox"/> A <input checked="" type="checkbox"/> B <input checked="" type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D	Result
70	30	25P	C	PASS
0	100	1P	B	PASS
0	100	0.5P	B	PASS
0	100	250P	C	PASS

Test Model : <u>Charging(60Hz)</u>				
Test Level % U <sub>T</sub>	Voltage Dips & Short Interruptions % U <sub>T</sub>	Duration (in period)	Criterion <input type="checkbox"/> A <input checked="" type="checkbox"/> B <input checked="" type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D	Result
70	30	30P	C	PASS
0	100	1P	B	PASS
0	100	0.5P	B	PASS
0	100	300P	C	PASS

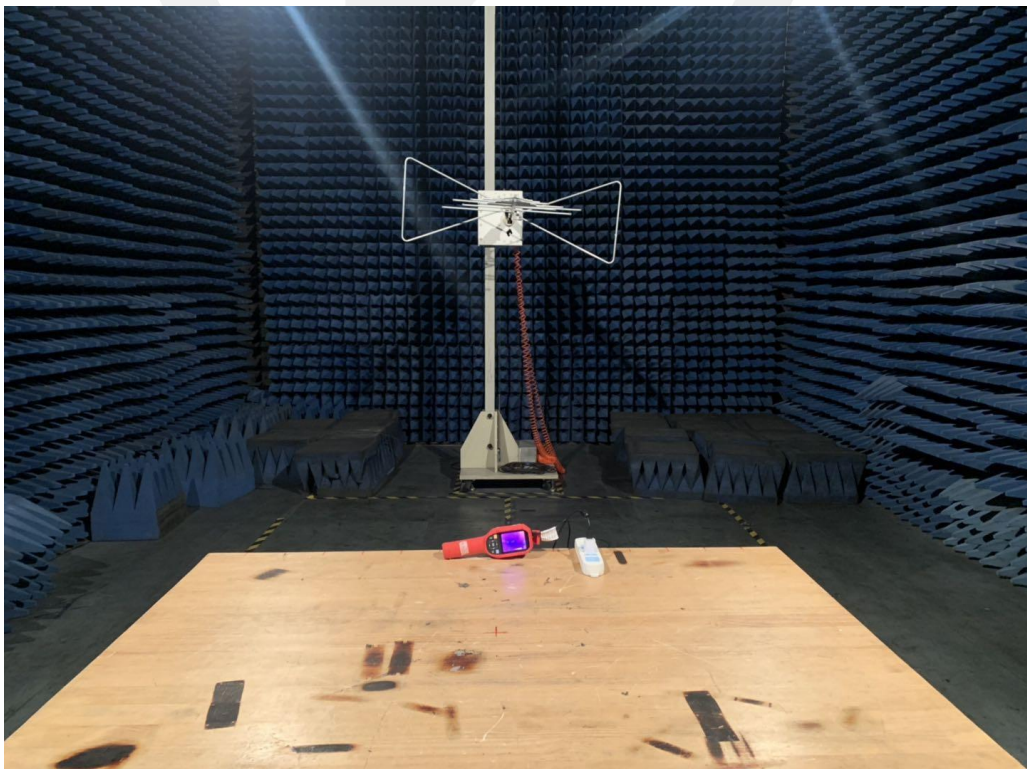
Remark: U <sub>T</sub> is the rated voltage for the equipment.	
--	--

## 14. PHOTOGRAPH

### 14.1 Photo of Conducted Emission Measurement



### 14.2 Photo of Radiation Emission Measurement



### 14.3 Photo of Harmonic / Flicker Measurement



### 14.4 Photo of Electrostatic Discharge Test



## 14.5 Photo of RF Field Strength susceptibility Test



## 14.6 Photo of Electrical Fast Transient /Burst Test



## 14.7 Photo of Surge Immunity Test




## 14.8 Photo of Injected Currents Susceptibility Test



## 14.9 Photo of Voltage Dips and Interruption Immunity Test



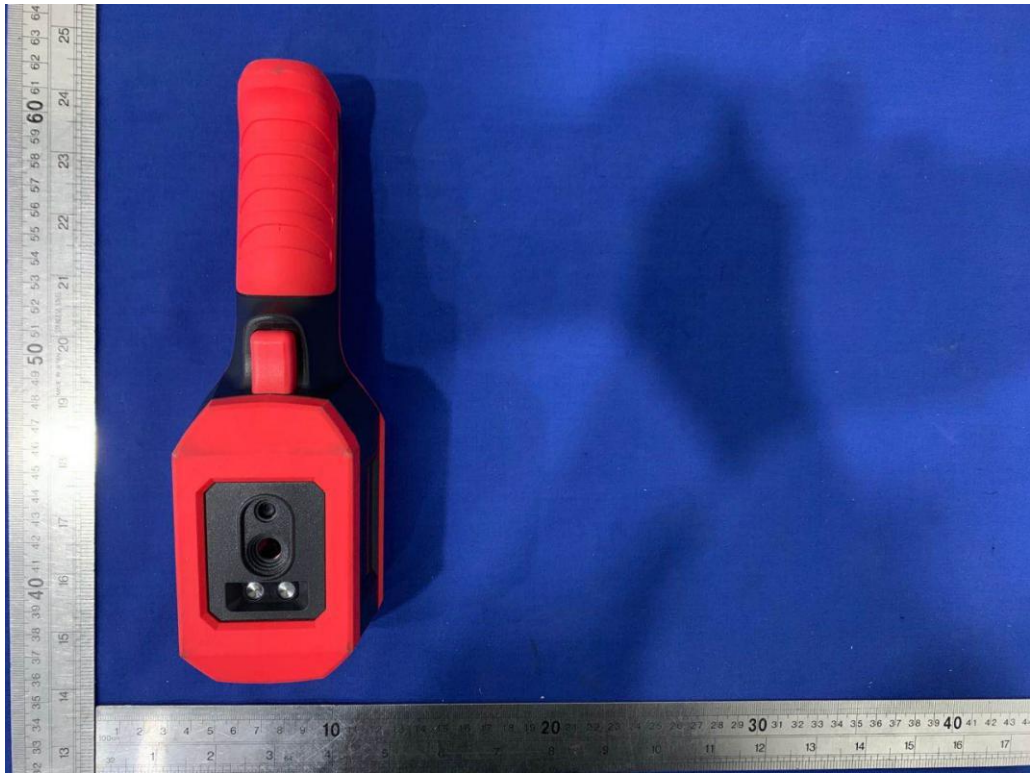


# APPENDIX I (Photos of EUT)











-----The end-----

# 声明

## Statement

1. 本报告无授权批准人签字及“检验报告专用章”无效；  
This report will be void without authorized signature or special seal for testing report.
2. 未经许可本报告不得部分复制；  
This report shall not be copied partly without authorization.
3. 本报告的检测结果仅对送测样品有效，委托方对样品的代表性和资料的真实性负责；  
The test results or observations are applicable only to tested sample. Client shall be responsible for representativeness of the sample and authenticity of the material.
4. 本检测报告中检测项目标注有特殊符号则该项目不在资质认定范围内，仅作为客户委托、科研、教学或内部质量控制等目的使用；  
The observations or tests with special mark fall outside the scope of accreditation, and are only used for purpose of commission, research, training, internal quality control etc.
5. 本检测报告以实测值进行符合性判定，未考虑不确定度所带来的风险，本实验室不承担相关责任，特别约定、标准或规范中有明确规定的除外；  
The test results or observations are provided in accordance with measured value, without taking risks caused by uncertainty into account. Without explicit stipulation in special agreements, standards or regulations, EMTEK shall not assume any responsibility.
6. 对本检测报告若有异议，请于收到报告之日起 20 日内提出；  
Objections shall be raised within 20 days from the date receiving the report.